STAIRVILLE

Outdoor Stage PAR 12 × 4 W Quad, 12 × 3 W UV IR

PAR LED

th•mann
MUSIC IS OUR PASSION

manual de instrucciones

Musikhaus Thomann
Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

27.12.2018, ID: 387911, 387902 (V3)

Índice

1 Información general 5
1.1 Guía de información 6
1.2 Convenciones tipográficas 7
1.3 Símbolos y palabras de advertencia 8
2 Seguridad 11
3 Características técnicas 16
4 Montaje 18
5 Puesta en funcionamiento 23
6 Conexiones y elementos de mando 26
7 Manejo 32
7.1 Modo "Auto Run Mode" 33
7.2 Modo "Manual" (solo 12×4 W Quad IR RGBW) 33
7.3 Modo "Static Colour" (solo 12×4 W Quad IR RGBW) 36
7.4 Modo "Static Colour" (solo 12×3 W Quad IR UV) 37
7.5 Modo "DMX" (solo 12×4 W Quad IR RGBW) 37

7.6 Modo "DMX" (solo 12×3 W Quad IR UV) ... 43
7.7 Modo "Slave" ... 46
7.8 Control por telemando (accesorio opcional, 12×4 W Quad IR RGBW) ... 46
7.9 Control por telemando (accesorio opcional, 12×3 W Quad IR UV) ... 49

8 Datos técnicos ... 51

9 Cables y conectores ... 53

10 Eliminación de fallos ... 55

11 Limpieza ... 57

12 Protección del medio ambiente ... 58

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web *www.thomann.de* para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

Rótulos

Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.

Ejemplo: regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.

Display

Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.

Ejemplo: *"24ch"*, *"OFF"*.

Procedimientos

Los pasos a seguir de un procedimiento específico aparecen numerados de forma consecutiva. El efecto de la acción descrita se resalta gráficamente con una flecha y sangrando esa línea del texto.

Ejemplo:

1. Encienda el equipo.
2. Pulse *[Auto]*.

   ⇨ El equipo funciona en modo automático.
3. Apague el equipo.

1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ADVERTENCIA!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Superficie caliente.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Radiaciones ópticas peligrosas.
	Cargas suspendidas.
	Peligro en general.

2 Seguridad

Uso previsto

Este equipo se ha diseñado y fabricado exclusivamente para su uso como efecto de iluminación con tecnología de ledes. El equipo está diseñado para uso profesional y no es adecuado para uso doméstico. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo solo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas solo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Prolonga la vida útil del equipo por las pausas de funcionamiento regulares y evitando de activar y desactivar el equipo frecuentemente. El equipo ne se puede utilizar en modo continuo.

Seguridad

¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.

¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.

¡PELIGRO!

Riesgo de descargas eléctricas

El equipo integra componentes que conducen alta tensión eléctrica.

No desmonte nunca las cubiertas o partes de la carcasa del equipo. Los componentes en el interior del mismo no requieren ningún tipo de mantenimiento.

Sólo se podrá utilizar el equipo con todas las cubiertas, dispositivos de protección y elementos ópticos montados y en perfecto estado técnico.

¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones oculares causadas por la alta intensidad de la luz

Nunca mire directamente a la luz.

¡ADVERTENCIA!

Riesgo de un ataque epiléptico

Los destellos de luz (efecto estroboscópico) pueden provocar ataques epilépticos en personas susceptibles. Las personas sensibles deben evitar mirar a la luz intermitente.

¡ADVERTENCIA!

Peligro de quemaduras

La superficie del equipo en funcionamiento puede alcanzar temperaturas muy elevadas.

No toque el equipo en funcionamiento sin protección en las manos y espere al menos 15 minutos tras la desconexión del equipo.

¡AVISO!

Peligro de incendios

No tapar nunca las rejillas de ventilación del equipo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.

¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

Outdoor Stage PAR con carcasa de aluminio moldeado a presión, estable y protegida contra la intemperie, ideal para su uso en exteriores. Gracias a los LED de muy alta intensidad luminosa, ultravioletas o Quad-Color, constituye una solución perfecta para instalaciones de iluminación a nivel profesional.

- LEDs
  - **Outdoor Stage PAR 12×4W Quad IR RGBW** con 12 LED Quad-Color
  - **Outdoor Stage PAR 12×3W Quad IR UV** con 12 LED ultravioleta
- Control por medio de DMX (3 modos diferentes), los botones y el display integrado, así como por medio del telemando de infrarrojos (opcional, no incluido en el suministro)
- Programas de iluminación automáticos
- Modos de funcionamiento Master/Slave
- Carcasa robusta de aluminio moldeado a presión
- Tipo de protección IP65 (ideal para el uso en exteriores)
- Enchufe de seguridad protegido contra la entrada de agua (IP44)
- Compensador de presión (impide la formación de condensación en el interior del equipo)
- Conexiones para suministro eléctrico y control DMX mediante conectores y acopladores protegidos contra la entrada de agua y atornillables
- Doble estribo para el montaje estable en el suelo, así como la fijación en travesaños

Indicaciones acerca del tipo de protección IP65

Los equipos con tipo de protección IP65 son estancos al polvo y están completamente protegidos contra el contacto (primer número). Además, están protegidos contra el agua a presión desde cualquier ángulo (segundo número). Por ello, estos equipos pueden utilizarse también al aire libre. Pero, en principio, los equipos utilizados en eventos están diseñados únicamente para un uso temporal (iluminación de eventos), no para un uso permanente al aire libre.

El tipo de protección indicado no señala nada acerca de la resistencia a las condiciones atmosféricas (resistencia contra temperaturas ambientales variables, así como contra el efecto de la radiación solar y los rayos UV).

Las juntas y las uniones roscadas de los equipos deben comprobarse con regularidad para garantizar un funcionamiento correcto. En caso de duda, acuda a tiempo a un taller especializado.

4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones por caída de objetos

Asegúrese de que la instalación cumple con las normas y regulaciones de su país. Asegure siempre el equipo con una segunda sujeción, como por ejemplo, un cable de sujeción o una cadena de seguridad.

¡AVISO!

Peligro de sobrecalentamiento

Asegúrese la suficiente ventilación de aire alrededor del equipo.

Asegúrese de que la temperatura ambiente no rebase nunca el rango de temperaturas especificado en el apartado de datos técnicos del manual de instrucciones.

¡AVISO!

Utilización con trípodes

Si el equipo está montado en un trípode, asegúrese de que está firme y de que el peso del equipo no sobrepasa la capacidad de carga permitida del trípode.

¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

¡AVISO!

Posibles daños por humedad

Si penetra humedad en conectores abiertos (clavijas y acopladores) de cables DMX o cables de alimentación, se puede producir un cortocircuito.

Cierre los conectores que no se utilicen con las caperuzas previstas para ello (*www.thomann.de*).

Opciones de fijación

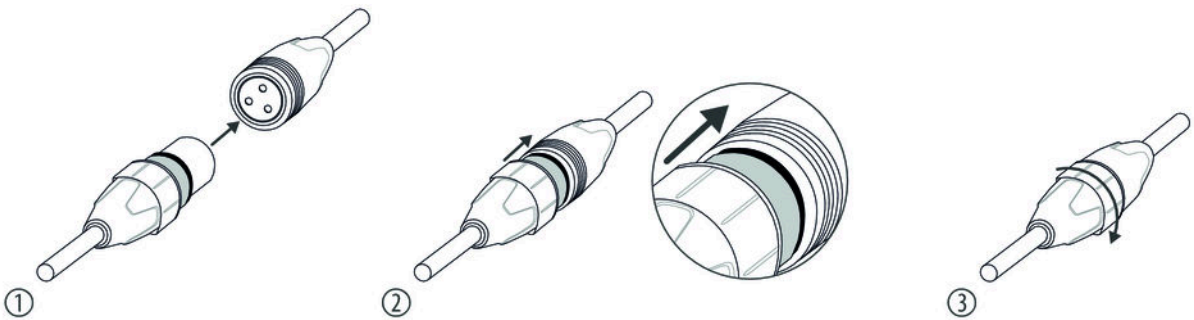
Este equipo es ideal para el montaje con el cabezal posicionado hacia arriba o hacia abajo. Durante el uso, fije el equipo en una estructura o superficie portante para ello certificada y que ofrezca la suficiente rigidez y estabilidad. Para ello, utilice las aberturas que se encuentran en el doble estribo de fijación.

Todas las tareas de montaje, desplazamiento y mantenimiento en el equipo se realizarán utilizando una plataforma de trabajo que ofrezca la suficiente estabilidad y restringiendo el acceso a la zona debajo del equipo hasta que se finalicen los trabajos.

Procure guiar el cable de seguridad a través del estribo de fijación.

Este equipo no se puede conectar con un dimmer.

Conexión des los conectores DMX IP65



Proceda de la siguiente manera para conectar los conectores DMX IP65:

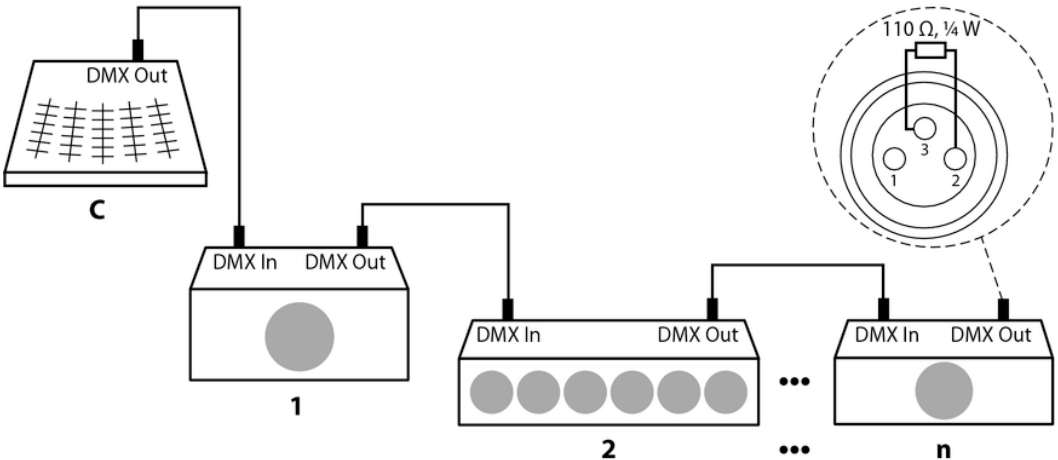
1. Inserte el conector por completo y directamente en el acoplador.
2. Al hacerlo, tenga cuidado de que la junta tórica flexible se ajusta por completo.
3. Gire el brazo de sujeción directamente en la rosca del acoplador. Fije a mano el brazo de sujeción.

5 Puesta en funcionamiento

Se recomienda conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible. Sitúe todos los cables de manera tal que ninguna persona pueda tropezar y caer.

Conexiones en modo DMX

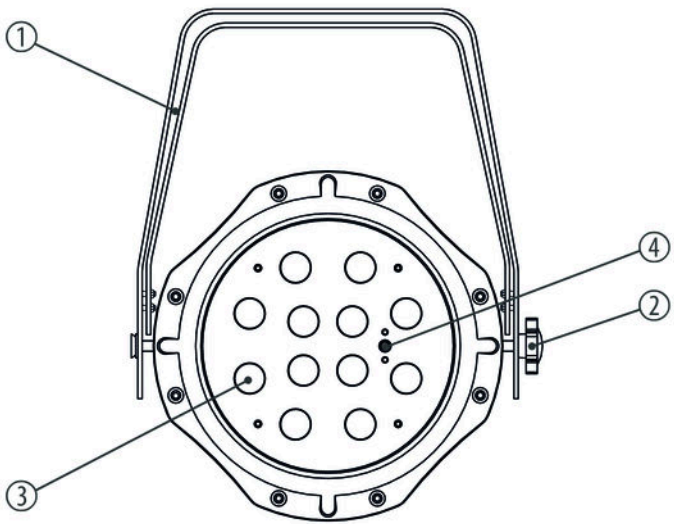
Conecte la entrada DMX del equipo a la salida DMX de un controlador DMX o de otro equipo DMX. Conecte la salida del primer equipo DMX a la entrada del segundo equipo DMX y así sucesivamente. Asegúrese de que la salida del último equipo DMX en la cadena está terminada con una resistencia (110 Ω, ¼ W).

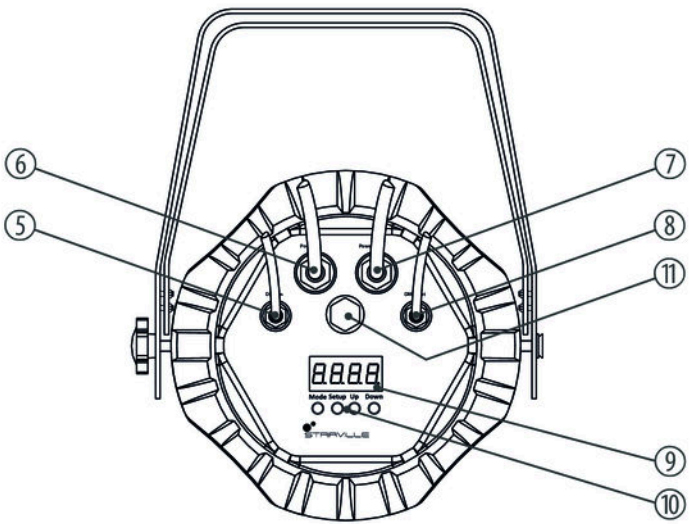


Conexiones en modo "Master/ Slave"

Configurando un grupo de equipos para el servicio en modo "Master/Slave", el primer equipo controla todos los demás integrados. Esta función es particularmente útil para crear un espectáculo sin que sea necesario programar cada uno de los equipos individualmente. Conecte la salida DMX del equipo Master con la entrada DMX del primer equipo Slave. A continuación, conecte la salida DMX del primer equipo Slave con la entrada DMX del segundo equipo Slave, etc.

6 Conexiones y elementos de mando

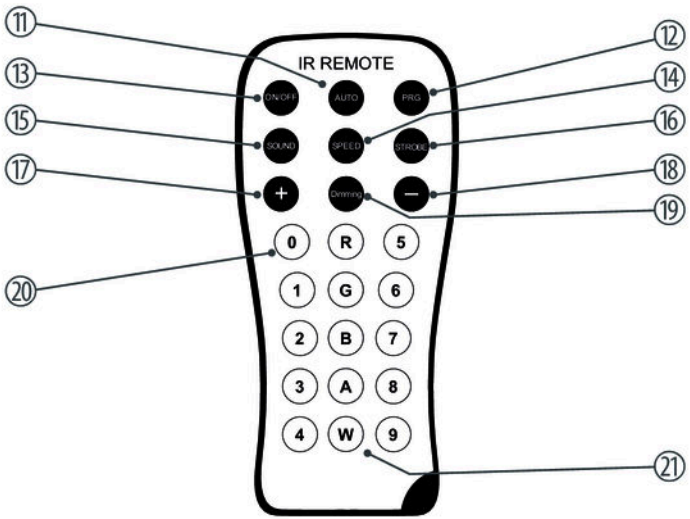




1	Doble estribo de fijación para montar el equipo y fijar el cable de seguridad
2	Tornillos de fijación
3	LED
4	Receptor de infrarrojos para telemando de adquisición opcional
5	*[DMX IN]* Cable de entrada de señales DMX
6	*[Power In]* Cable de alimentación de red
7	*[Power Out]* Cable de alimentación de otro equipo conectado
8	*[DMX OUT]* Cable de salida de señales DMX
9	Display

10	Teclas de control: *[Mode]*: Botón para abrir el menú principal, así como para cambiar entre las opciones de menú. *[Setup]*: Botón para activar la opción deseada, según el modo de funcionamiento activado. *[Up]*: Botón para aumentar el valor indicado por el factor 1. *[Down]*: Botón para disminuir el valor indicado por el factor 1.
11	Compensador de presión

Telemando (opcional)



11	*[AUTO]* Botón para activar el modo automático.
12	*[PRG]* Botón para activar el modo de "show programado". Seleccione el programa deseado por medio de las teclas de *[+]* y *[–]*.
13	*[ON/OFF]* Interruptor principal.
14	*[SPEED]* Botón para activar el modo de ajuste de la velocidad de reproducción de programas. Utilice los botones de *[+]* y *[–]* para ajustar la velocidad.
15	*[SOUND]* Sin función.
16	*[STROBE]* Botón para activar/desactivar el efecto estroboscópico.

17	*[+]* Botón para aumentar el valor.
18	*[–]* Botón para disminuir el valor.
19	*[Dimming]* Botón para activar la función de atenuación.
20	*[0 … 9]* Teclas numéricas para seleccionar el tono de color deseado.
21	*[R], [G], [B], [A], [W]* Teclas alfanuméricas para seleccionar el tono de color en el modo de atenuación.

7 Manejo

Conecte el equipo a la red de alimentación. Transcurridos algunos segundos, el display indica que el equipo se está reseteando. A continuación, el equipo está listo para funcionar.

Pulse *[Mode]* para abrir el menú principal en el que se puede seleccionar el modo de funcionamiento deseado. Pulse *[Setup]* para seleccionar otras opciones más. Cambie el valor indicado, utilizando los botones de *[Up]* y *[Down]*. El valor indicado en el display se hace efectivo sin la necesidad de confirmar la entrada otra vez.

Transcurridos unos 20 segundos sin pulsar ningún botón, se aplican automáticamente los nuevos valores y se oscurece el display. Los parámetros operativos permanecen guardados en memoria, incluso desconectando el equipo de la red de alimentación.

7.1 Modo "Auto Run Mode"

En este modo de funcionamiento, se reproducen todos los programas uno tras otro y en forma de bucle.

Los programas automáticos únicamente se pueden activar en el modo de stand alone, o bien cuando funciona como master. Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

→ Pulse *[Mode]*, seleccione con *[Up]* y *[Down]* la opción de menú *"Auto"* y confirme con *[Setup]*.

7.2 Modo "Manual" (solo 12×4 W Quad IR RGBW)

El modo automático únicamente se puede activar en el modo de stand alone, o bien en una configuración de Master/Slave. Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

1. → Pulse *[Mode]*, seleccione con *[Up]* y *[Down]* la opción de menú *"Pro"* y confirme con *[Setup]*.

2. → Con *[Up]* y *[Down]* seleccione el programa deseado (01 … 07) y confirme con *[Setup]*.

Parámetros del programa 01

Si ha seleccionado el programa 01, puede acceder a los ajustes con *[Setup]*. Seleccione con *[Up]* y *[Down]* uno de los 15 ajustes de color estáticos para todos los LED, véase la tabla siguiente.

Color	Valor indicado
Cían	*"00"*
Violeta	*"01"*
Rosa	*"02"*
Naranja	*"03"*
Blanco frío	*"04"*
Rojo claro	*"05"*
Verde claro	*"06"*
Azul claro	*"07"*
Amarillo	*"08"*
Blanco cálido	*"09"*

Color	Valor indicado
Rojo	*"10"*
Verde	*"11"*
Azul	*"12"*
Ámbar	*"13"*
Todos	*"14"*
Blackout	*"15"*

Parámetros del programa 02 … 07

Si ha seleccionado uno de los programas 02 … 07, puede determinar los ajustes siguientes:

1. Vuelva a pulsar *[Setup]* tras seleccionar el programa y ajuste la velocidad de reproducción de programas con *[Up]* y *[Down]* en un intervalo de *"SP.01"* … *"SP.FL"* (lento … rápido) y confirme con *[Setup]*.

2. Vuelva a pulsar *[Setup]* y ajuste la frecuencia intermitente del efecto estroboscópico con *[Up]* y *[Down]* en un intervalo de *"F5.00"* … *"F5.99"* (lento … rápido) y confirme con *[Setup]*.

7.3 Modo "Static Colour" (solo 12×4 W Quad IR RGBW)

Este parámetro solo es de relevancia si el equipo funciona en modo «stand alone» y no se controla a través de DMX. En este modo tiene la posibilidad de seleccionar un color fijo para el modo continuo y de establecer la frecuencia intermitente de todos los LED.

1. Pulse *[Mode]*, seleccione con *[Up]* y *[Down]* la opción de menú *"Colr"* y confirme con *[Setup]*.

2. Fije con *[Up]* y *[Down]* la intensidad del color rojo en un intervalo de *"r.000"* … *"r.255"* (claro … oscuro) y confirme con *[Setup]*.

3. Fije con *[Up]* y *[Down]* la intensidad del color verde en un intervalo de *"g.000"* … *"g.255"* (claro … oscuro) y confirme con *[Setup]*.

4. Fije con *[Up]* y *[Down]* la intensidad del color azul en un intervalo de *"b.000"* … *"b.255"* (claro … oscuro) y confirme con *[Setup]*.

5. Fije con *[Up]* y *[Down]* la intensidad del color blanco en un intervalo de *"u.000"* … *"u.255"* (claro … oscuro) y confirme con *[Setup]*.

6. Fije con *[Up]* y *[Down]* la frecuencia intermitente del efecto estroboscópico en un intervalo de *"F5.00"* … *"F5.99"* (lento … rápido) y confirme con *[Setup]*.

7.4 Modo "Static Colour" (solo 12×3 W Quad IR UV)

Este parámetro solo es de relevancia si el equipo funciona en modo «stand alone» y no se controla a través de DMX. En este modo tiene la posibilidad de seleccionar un color fijo para el modo continuo y de establecer la frecuencia intermitente de todos los LED.

1. Pulse *[Mode]*, seleccione con *[Up]* y *[Down]* la opción de menú *"Colr"* y confirme con *[Setup]*.
2. Fije con *[Up]* y *[Down]* el brillo de los LED en un intervalo de *"I.000"* … *"I.255"* (claro … oscuro) y confirme con *[Setup]*.
3. Fije con *[Up]* y *[Down]* la frecuencia intermitente del efecto estroboscópico en un intervalo de *"F5.00"* … *"F5.99"* (lento … rápido) y confirme con *[Setup]*.

7.5 Modo "DMX" (solo 12×4 W Quad IR RGBW)

Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de controlador DMX.

1. Pulse *[Mode]*, seleccione con *[Up]* y *[Down]* la opción de menú *"DMX"* y confirme con *[Setup]*.
2. Asigne al equipo con *[Up]* y *[Down]* una dirección DMX en el intervalo de *"d.001"* … *"d.512"* y confirme con *[Setup]*.
3. Utilice las teclas de *[Up]* y *[Down]* para activar el modo de DMX deseado.

Modo	Valor indicado	... hasta dirección DMX
4 canales	*"4-ch"*	509
6 canales	*"6-ch"*	507
8 canales	*"8-ch"*	505

4. Confirme pulsando dos veces *[Setup]*.

7.5.1 Funciones en modo DMX de 4 canal

Canal	Valor	Función
1	0…255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %)
2	0…255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %)
3	0…255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %)
4	0…255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %)

7.5.2 Funciones en modo DMX de 6 canal

Canal	Valor	Función
1	0…255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	0…255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %)
3	0…255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %)

Canal	Valor	Función
4	0…255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %)
5	0…255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %)
6	19…255	Efecto estroboscópico (de 0 % a 100 %)

7.5.3 Funciones en modo DMX de 8 canal

Canal	Valor	Función
1	0 … 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	0 … 255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), siendo canal 6 = 0 … 35
3	0 … 255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), siendo canal 6 = 0 … 35
4	0 … 255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), siendo canal 6 = 0 … 35
5	0 … 255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %), siendo canal 6 = 0 … 35

Canal	Valor	Función
6	Selección de programa	
	0 … 35	sin función
	36 … 71	Programa 01
	72 … 107	Programa 02
	108 … 143	Programa 03
	144 … 179	Programa 04
	180 … 215	Programa 05
	216 … 251	Programa 06
	252 … 255	Programa 07
7	Selección de color, siendo el canal 6 = 36 … 71 Velocidad, siendo el canal 6 = 72 … 255	
	0 … 16	Blackout
	17 … 33	Cian

Canal	Valor	Función
	34 … 50	Violeta
	51 … 67	Rosa
	68 … 84	Naranja
	85 … 101	Blanco frío
	102 … 118	Rojo claro
	119 … 135	Verde claro
	136 … 152	Azul claro
	153 … 169	Amarillo
	170 … 186	Blanco cálido
	187 … 203	Rojo
	204 … 220	Verde
	221 … 237	Azul
	238 … 254	Ámbar

Canal	Valor	Función
	255	Todos
	0 … 255	Velocidad de reproducción del programa
8	19 … 255	Efecto estroboscópico

7.6 Modo "DMX" (solo 12×3 W Quad IR UV)

Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de controlador DMX.

1. Pulse *[Mode]*, seleccione con *[Up]* y *[Down]* la opción de menú *"DMX"* y confirme con *[Setup]*.
2. Asigne al equipo con *[Up]* y *[Down]* una dirección DMX en el intervalo de *"d.001"* … *"d.512"* y confirme con *[Setup]*.

3. Utilice las teclas de *[Up]* y *[Down]* para activar el modo de DMX deseado.

Modo	Valor indicado	... hasta dirección DMX
1 canales	*"1-ch"*	512
2 canales	*"2-ch"*	511
5 canales	*"5-ch"*	508

4. Confirme pulsando dos veces *[Setup]*.

7.6.1 Funciones en modo DMX de 1 canal

Canal	Valor	Función
1	0…255	Intensidad luz UV (del 0 % al 100 %)

7.6.2 Funciones en modo DMX de 2 canal

Canal	Valor	Función
1	0…255	Intensidad luz UV (del 0 % al 100 %)
2	0…255	Efecto estroboscópico (de 0 % a 100 %)

7.6.3 Funciones en modo DMX de 5 canal

Canal	Valor	Función
1	0 … 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	0 … 255	Intensidad luz UV (del 0 % al 100 %)
3	10 … 255	Fade-In/Out
4	0 … 255	Velocidad de reproducción de programas (del 0 % al 100 %)
5	19 … 255	Efecto estroboscópico (de 0 % a 100 %)

7.7 Modo "Slave"

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo se controla por medio de un master, pero no a través de DMX. Para activar el modo, pulse repetidamente *[Mode]* hasta que el display muestre *"SLAv"* .

7.8 Control por telemando (accesorio opcional, 12×4 W Quad IR RGBW)

El telemando no funciona cuando el equipo se encuentra en uno de los modos de DMX o master/slave.

Encender / apagar el equipo

Para encender o apagar el equipo, pulse *[ON/OFF]*.

Modo "automático"

Pulse *[AUTO]*. La reproducción de los programas *"Pr02"* a *"Pr07"* se inicia automáticamente.

Modo de "show programado"

Pulse *[PRO]*. Utilice los botones de *[+]* y *[–]* para seleccionar un valor entre *"Pr.01"* y *"Pr.14"*.

En el modo de "show programado", se puede activar el efecto estroboscópico. Para ello, pulse *[STROBE]* y utilice los botones de *[+]* y *[–]* para determinar un valor entre *"FS00"* (lento) y *"FS99"* (rápido). Para desactivar el efecto estroboscópico, pulse nuevamente *[STROBE]*.

Función atenuar

Pulse *[Dimming]*, para determinar el brillo de los diferentes tonos de color base. Pulse *[R]* (rojo), *[G]* (verde), *[W]* (blanco) o *[B]* (azul) y determine con los botones de *[+]* y *[–]* un valor entre 0 y 255.

Tonos de color disponibles

Para los programas *"Pr01"* y *"Pr09"* puede seleccionar directamente un color con las teclas de colores. Asignación:

Tecla	Color	Tecla	Color	Tecla	Color
0	Cian	5	Rojo claro	R	Rojo
1	Rojo púrpura	6	Verde claro	G	Verde
2	Magenta	7	Azul claro	B	Azul
3	Naranja	8	Amarillo	A	Ámbar
4	Blanco frío	9	Blanco cálido	W	Blanco

Restablecer ajustes de fábrica

Para restablecer los ajustes de fábrica, pulse *[OFF]* y a continuación uno tras otro los botones de *[9]*, *[8]* y *[7]*.

7.9 Control por telemando (accesorio opcional, 12×3 W Quad IR UV)

El telemando no funciona cuando el equipo se encuentra en uno de los modos de DMX o master/slave.

Encender / apagar el equipo

Para encender o apagar el equipo, pulse *[ON/OFF]*.

Modo "automático"

Pulse *[AUTO]*. La reproducción de los programas se inicia automáticamente.

Pulse *[SPEED]* y establezca con *[+]* y *[–]* la velocidad de reproducción de programa en un intervalo de *"SP01"* (lento) hasta *"SPFL"* (rápido).

Pulse *[STROBE]* y establezca con *[+]* y *[–]* la frecuencia intermitente en un intervalo de *"FS00"* (lento) hasta *"FS99"* (rápido). Para desactivar el efecto estroboscópico, pulse nuevamente *[STROBE]*.

Función atenuar

Pulse *[Dimming]* y establezca el brillo del LED con *[+]* y *[–]* en un intervalo de *"I.000"* a *"I.255"*.

Restablecer ajustes de fábrica

Para restablecer los ajustes de fábrica, pulse *[OFF]* y a continuación uno tras otro los botones de *[9]*, *[8]* y *[7]*.

8 Datos técnicos

	Outdoor Stage Par 12×4 W Quad IR RGBW	**Outdoor Stage Par 12×3 W Quad IR UV**
Referencia	387902	387911
LED:	12 × LED Quad IR RGBW, 4 W	12 × LED Quad IR UV LED, 3 W
Total canales DMX:	4, 6, 8	1, 2, 5
Ángulo de radiación	25 °	
Entrada DMX, salida DMX	XLR, 3 polos	
Consumo de energía	61 W	47 W
Tensión de alimentación	100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Tipo de protección	IP65	
Temperatura ambiente admisible	–20 … 40 °C	

	Outdoor Stage Par 12×4 W Quad IR RGBW	Outdoor Stage Par 12×3 W Quad IR UV
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	184 mm × 184 mm × 170 mm	
Peso	3,5 kg	

9 Cables y conectores

Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de iluminación.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, el controlador DMX, o causar cortocircuitos eléctricos.

Conexiones DMX

El equipo ofrece un conector hembra XLR de tres polos que funciona como salida DMX. Las señales DMX de entrada se transmiten a través de un conector macho XLR de tres polos. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un acoplador adecuado.

1	Masa
2	Datos DMX (–)
3	Datos DMX (+)

10 Eliminación de fallos

¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

En este apartado, se describen algunos fallos que pueden ocurrir durante el uso y las medidas adecuadas para poner en funcionamiento el equipo.

Síntoma	Medidas a adoptar
El equipo no funciona	Compruebe la conexión de alimentación de red y el fusible.
El equipo no responde a las señales del controlador DMX	1. Compruebe todas las conexiones y cables DMX.
	2. Compruebe el direccionamiento y la polaridad DMX.
	3. Conecte otro controlador DMX.
	4. Compruebe si los cables DMX se encuentran junto a otros cables de alta tensión. En tal caso, se pueden producir interferencias y hasta dañar los circuitos de maniobra DMX.

Si no se puede resolver un fallo de la manera aquí descrita, contacte con nuestro servicio técnico, ver *www.thomann.de*.

11 Limpieza

Lentes ópticos

Limpie los lentes ópticos accesibles sin abrir la carcasa con regularidad, para optimizar así el flujo luminoso. Los intervalos de limpieza varían según las condiciones ambiente. Cuanto más húmeda, ahumada o contaminada la atmósfera en el lugar de uso, más frecuentemente se deben limpiar los componentes ópticos del equipo.

- Limpie el equipo con un paño suave y seco y utilizando nuestro agente de limpieza especial para lámparas y lentes (ref. 280122).
- Procure secar cuidadosamente todos los componentes.

12 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje

El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje de baterías

¡Queda prohibido quemar o echar las baterías a la basura doméstica! Respete las normas y reglamentaciones sobre el tratamiento de basura especial aplicables. Entregue las baterías usadas en un centro de reciclaje autorizado.

Reciclaje del producto

Este equipo está sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en su versión vigente. ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.

Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de